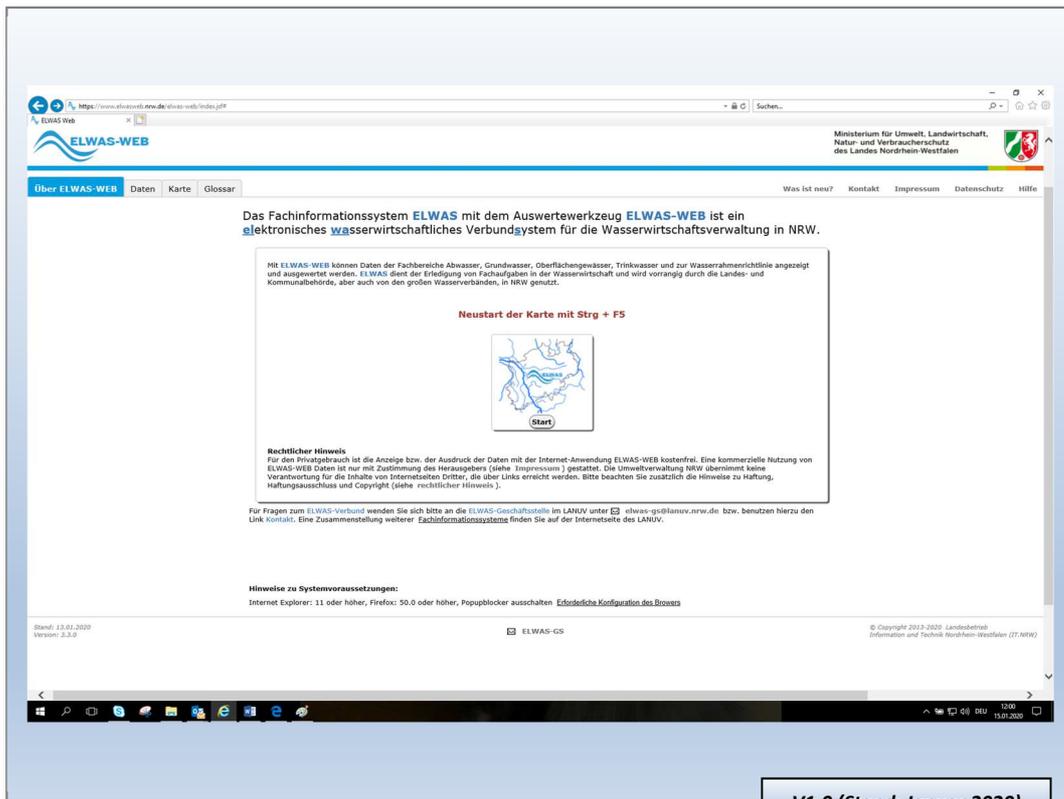


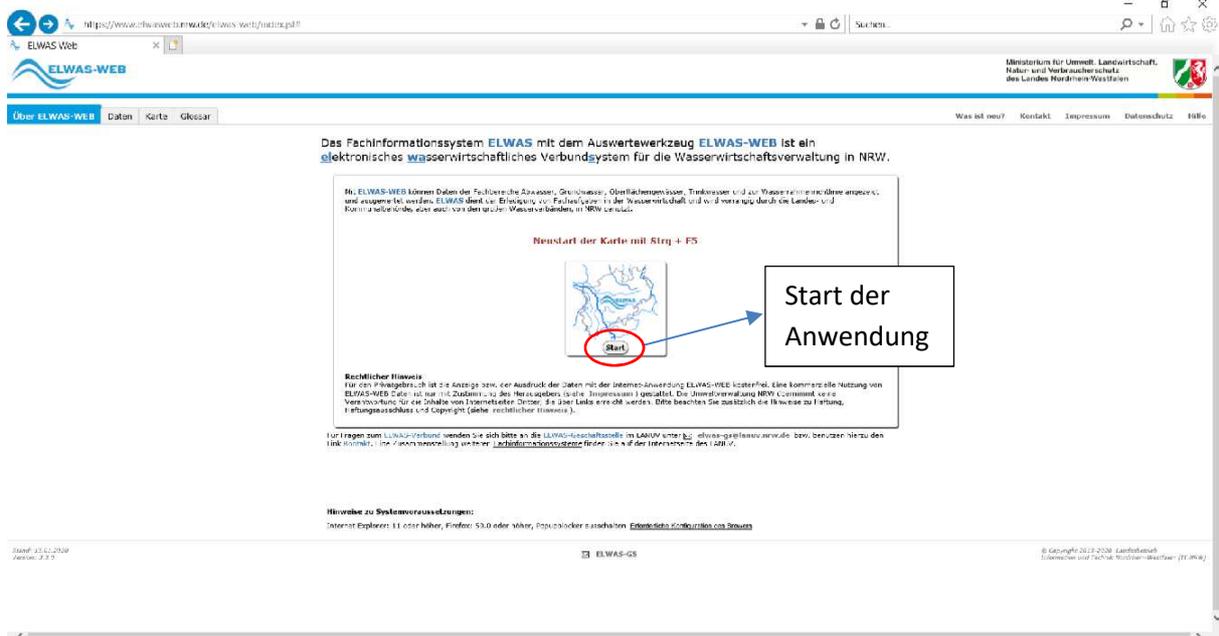
Klaus-D. Arnold, LANUV NRW, Fachbereich 58

Kurzanleitung zur Einsichtnahme der Ergebnisse der amtlichen Überwachung von Abwassereinleitungen nach § 94 Landeswassergesetz (LWG) in der ELWAS-Web-Anwendung im WWW

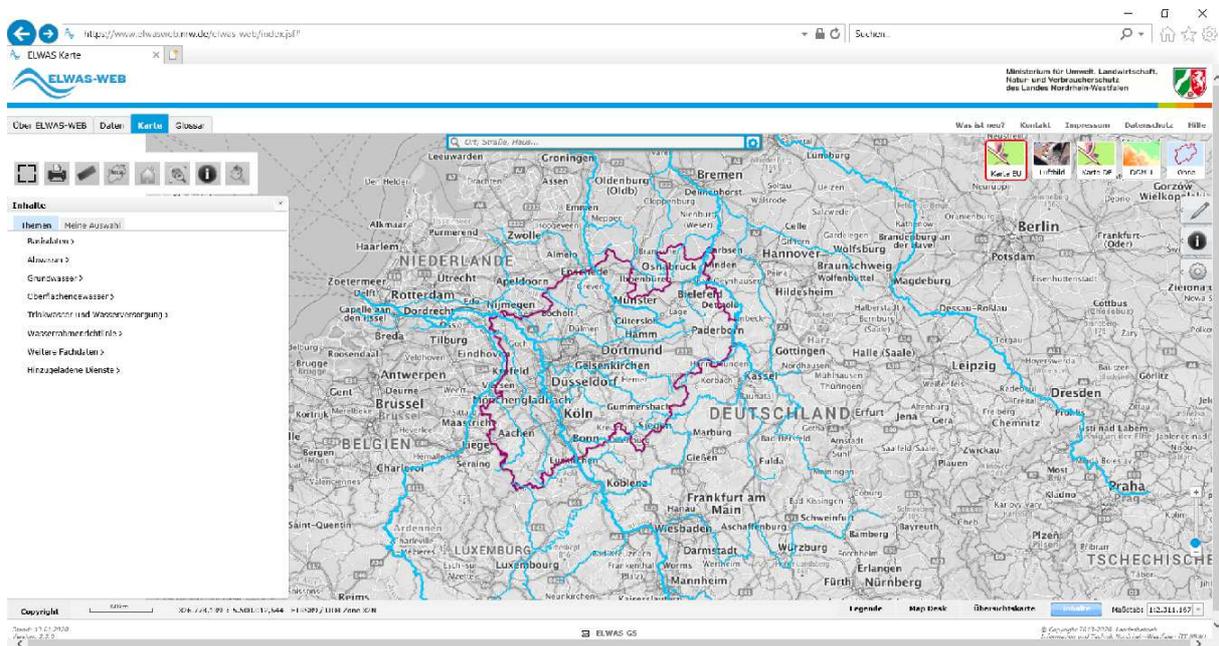


The screenshot displays the ELWAS-Web application interface. At the top, there is a navigation bar with the ELWAS-Web logo and the text 'Ministerium für Umwelt, Landwirtschaft, Natur und Verbraucherschutz des Landes Nordrhein-Westfalen'. Below the navigation bar, there are tabs for 'Über ELWAS-WEB', 'Daten', 'Karte', and 'Glossar'. The main content area features a heading: 'Das Fachinformationssystem ELWAS mit dem Auswertewerkzeug ELWAS-WEB ist ein elektronisches wasserwirtschaftliches Verbundsystem für die Wasserwirtschaftsverwaltung in NRW.' Below this, there is a text box stating: 'Mit ELWAS-WEB können Daten der Fachbereiche Abwasser, Grundwasser, Oberflächengewässer, Trinkwasser und zur Wasserrahmenrichtlinie angezeigt und ausgewertet werden. ELWAS dient der Erledigung von Fachaufgaben in der Wasserwirtschaft und wird vorrangig durch die Landes- und Kommunalbehörden, aber auch von den großen Wasserverbänden, in NRW genutzt.' A central instruction reads 'Neustart der Karte mit Strg + F5' above a small map icon labeled 'Start'. Below the map, there is a 'Rechtlicher Hinweis' section. At the bottom of the page, there are system requirements and version information: 'Stand: 13.01.2020, Version: 3.2.0' and '© Copyright 2013-2020 Landesbetrieb Information und Technik Nordrhein-Westfalen (IT.NRW)'. A blue box at the bottom right of the screenshot contains the text 'V1.0 (Stand: Januar 2020)'.

1. Aufruf der Anwendung: <https://www.elwasweb.nrw.de/elwas-web/index.jsf#>



2. Die Anwendung startet in der sog. 'Kartenansicht'



3. Auswahl des ‚Reiters‘ Daten...

The screenshot shows the ELWAS-WEB application interface. The 'Daten' menu item is highlighted with a red box. A callout box with a red arrow points to the 'Überwachung Direktleinleiter' menu item under the 'Abwasser' category. The callout text reads: '... und dann Auswahl des Menüpunktes ‚Überwachung Direktleinleiter‘'.

4. Erforderliche Eingaben in der Folgemaske...

The screenshot shows the search mask for 'Überwachung Direktleinleiter'. Several input fields are highlighted with red boxes and callouts:

- Zeitraum von – bis:** A callout box indicates 'Angabe des Zeitraums von – bis, für den die Ergebnisse n. §94 LWG gesucht werden sollen'. The date range is set to January 2020 to December 2020.
- AbwAG: Einleitungsstellen-Nr.:** A callout box indicates 'Angabe der 9-stelligen Einleitungsstellen-Nr.'.
- AbwAG: Messstellen Zusatz:** A callout box indicates 'Angabe der 2-stelligen Messstellen-Nr.'.
- Suchen:** A callout box indicates 'Suchen-Button betätigen'.

5. Messstellen-Nr. auswählen (Doppelklick)

Suchkriterien: von 01.01.2019 bis 01.01.2021 / amtl. Überwachung / Bescheid / [redacted]

AbwAG-Messstellen-Nr.	Betriebs-Nr.	Betriebsname	Erhebungsbereich	Adresse	ELKA-Messstellen-Nr.	ELKA-Bezeichnung	AbwAG-Herkunft des Abwassers	Zuständige Behörde
[redacted]	22276	[redacted]	[redacted]	[redacted]	2221896	Druckleitung an der DRH	KOH - Kommunal	88 Dosseldorf

6. Übersichtsseite ‚Detailinformationen der Messergebnisse‘

Detailinformation Überwachungsergebnisse

Stoffname	Stoff-Nr.	Maßeinheit	Bescheid	18.10.2019	01.10.2019	06.09.2019	21.08.2019	01.08.2019	19.07.2019	01.07.2019	19.06.2019	28.05.2019	08.05.2019	23.04.2019
1,4-Dioxan	2791	µg/l		110	86	300	110	60	130	170	300	140	140	
10.11-Dihydro-10.11-dihydrocarbazepin	4209	µg/l										1		
4-Acetamidoantipyrin	4211	µg/l										0,31		
4-Formylaminantipyrin	4710	µg/l										3,5		
Adsorbierbare organische Halogenverbindungen (AOX)	1343	µg/l	100									17		
Amisulprid	4315	µg/l										0,32		
Ammonium-Stickstoff	1249	mg/l	10	0,82							<0,25	<0,25	<0,25	<0,25
Antimon	1145	µg/l										0,33		
Arsen	1142	µg/l										0,43		
Atenolol	2946	µg/l										<0,10		
Atorvastatin	4162	µg/l										<0,10		
Baryllim	1110	µg/l										<0,030		
Bezafibrat	2046	µg/l										<0,10		
Bisoprolol	2655	µg/l										0,19		

Detailinfos zu einem einzelnen Messwert (Doppelklick auf den Wert!)

7. Detailinformationen zu einem einzelnen Messwert

Überwachungsergebnisse

Probenahmedatum: 18.10.2019

Detailinformation Ergebnisse 6 94 LWG

Stoff-Nr.	1249
Stoffname	Ammonium-Stickstoff
Stoff Kurzbezeichnung	NH4+-N
Regelwerk	D1
Gruppenbezeichnung	D49
Varianten Nummer	1
Probenvorbehandlung	Gesamtprobe
Probenahmeart	B - Qualifizierte Stichprobe
Messergebnis (Charakter)	0,82
Messergebnis (numerisch)	0,82
Maßeinheiten-Nr.	mg/l
Umgerechnete Messergebnis (numerisch)	
Umgerechnete Maßeinheiten-Nr.	
Bestimmungsgrenze	0,05
Arbeitsgruppe	---

8. Der Excel-Export aus der Übersichtsseite ‚Detailinformationen der Messergebnisse‘ (Am Ende der Übersichtsseite)

ELWAS Datenanwendung

Trübung, spektr. Schwächk.-Koeffizient	1039	FNU		1,5	1,5	<1,0	1,4	1,1	1,3	2	<1,0	<1,0	1,3	1,8	1,4	1,6
Uran	1167	µg/l										0,3				
Valsartan	4223	µg/l										<0,10				
Valsartansäure	4313	µg/l										4,7				
Vanadium	1141	µg/l										<0,50				
Ventafaxin	4208	µg/l										0,4				
Wassertemperatur	1011	°C		20	20,4	22,8	22	26	25,3	24,8	20,8	20,5	17,8	20,5	15,7	16,8
Wassertemperatur, ammoniumrelevant (VWV)	1012	°C		20	20	22,5	23	25	24	25	20,1	21	18	20	16	17
Wasservolumen	901	m³/0,5h	7.291,8	1.700*	2.980*	1.190*	760*	1.090*	1.280*	1.810*	1.330*	1.100*	1.490*	1.860*	2.040*	1.150*
Wasservolumen	901	l/s		n.B.	n.B.	n.B.	n.B.	n.B.	n.B.	n.B.	n.B.	n.B.	n.B.	n.B.	n.B.	n.B.
Zink	1164	µg/l										19				
Zink	1164	µg/l	<20						<20						51	
pH-Wert	1061	-		7	7	7,4	7,2	7,7	7,4	7,4	7,1	7,3	7,2	7,3	7,1	6,9

* Analyseverfahren oder Probenahmeart oder Einheit des Messwerts weicht vom Bescheid ab, Messergebnisse wurden ggf. umgerechnet, davon ist der Parameter Wasservolumen ausgenommen. Übersichungswerte werden generell nicht umgerechnet. Die gespeicherten Werte können in der Detailsicht eingesehen werden. Bei Proben mit grün eingefärbten Spaltenkopf sind bereits einzelne Ergebnisse freigegeben, es liegen jedoch noch nicht alle Überwachungsergebnisse der Probenahme vor.

k.Ü.: keine Überschreitung
n.a.: nicht analysiert
n.B.: nicht bestimmbar (Messung ohne Ergebnis)

Excel Export (Klick auf die Schaltfläche!)

Stand: 24.01.2020
Version: 3.3.1
ELWAS-GS
© Copyright 2013-2020 Landesbetrieb Information und Technik Nordrhein-Westfalen (IT.NRW)

9. Liste der Messergebnisse in Excel

Überwachungsergebnisse.xlsx - Excel

Stoffname	Methoden-Nr.	Stoff-N	Maßeinheit	Bescheid	18.10.2015	01.10.2015	06.09.2015	21.08.2015	01.08.2015	19.07.2015
1,4-Dioxan	DIN 38407-41	2791	µg/l		110	96	300			
10,11-Dihydro-10,11-dihydroxycarbamazepin	DIN 38407-47	4209	µg/l							
4-Acetamidoantipyrin	DIN 38407-47	4211	µg/l							
4-Formylaminoantipyrin	DIN 38407-47	4210	µg/l							
Adsorbierbare organische Halogenverbindungen (AOX)	DIN EN ISO 9562 Abschnitt 9.3.4	1343	µg/l	100 (01.04.2015-01.01.2031)						
Amisulprid	DIN 38407-47	4315	µg/l							
Ammonium-Stickstoff	DIN ISO 15923-1	1249	mg/l	10 (01.04.2015-01.01.2031)	0,82*	1,4*	<0,25	0,42*	<0,25	0,09*
Antimon	DIN EN ISO 17294-2 Jan 17	1145	µg/l							
Arsen	DIN EN ISO 17294-2 Jan 17	1142	µg/l							
Atenolol	DIN 38407-47	2946	µg/l							
Atorvastatin	DIN 38407-47	4162	µg/l							
Beryllium	DIN EN ISO 17294-2 Jan 17	1119	µg/l							
Bezafibrat	DIN 38407-47	2646	µg/l							
Bisoprolol	DIN 38407-47	2655	µg/l							
Blei	DIN EN ISO 11885 Sep 2009	1138	µg/l	50 (01.04.2015-01.01.2031)	<20					<20
Blei	DIN EN ISO 17294-2 Jan 17	1138	µg/l	50 (01.04.2015-01.01.2031)						
Cadmium	DIN EN ISO 11885 Sep 2009	1165	µg/l	5 (01.04.2015-01.01.2031)	<3,0					<3,0
Cadmium	DIN EN ISO 17294-2 Jan 17	1165	µg/l	5 (01.04.2015-01.01.2031)						
Candesartan	DIN 38407-47	4220	µg/l							
Carbamazepin	DIN 38407-47	2667	µg/l							
Chemischer Sauerstoffbedarf	DIN 38409-H41-1	1533	mg/l	75 (01.04.2015-01.01.2031)	k.Ü.	k.Ü.	k.Ü.	k.Ü.	k.Ü.	k.Ü.
Chlorid	DIN ISO 15923-1	1331	mg/l		170	170	210	220	370	350
Chrom	DIN EN ISO 17294-2 Jan 17	1151	µg/l	50 (01.04.2015-01.01.2031)						
Chrom	DIN EN ISO 11885 Sep 2009	1151	µg/l	50 (01.04.2015-01.01.2031)	<10					<10

Überwachungsergebnisse

Bereit

14:27
24.01.2020